



## Termini e condizioni generali di vendita (CGV)

Tutti i termini di queste CGV si basano sul testo tedesco, la versione italiana fornita di seguito è esclusivamente a scopo informativo e non deve essere legalmente considerata in ogni caso. Queste condizioni sono tuttavia una traduzione vicina ma non perfetta del CGV tedesco. Di seguito, in caso di dubbi quanto all'interpretazione delle presenti condizioni generali di vendita, fa stato la versione in tedesco.

### 1. Fornitori e partner contrattuali

Vinum Divinum GmbH, Bickackerstrasse 3, CH-5436 Würenlos, CHE-477.065.999 MWST

### 2. Campo di applicazione

Vinum Divinum GmbH gestisce un negozio online all'indirizzo <https://www.vinumdivinum.ch>. Le Condizioni Generali si applicano a tutti gli ordini effettuati. L'offerta è valida solo in Svizzera e nel Liechtenstein. Pertanto non accettiamo ordini dall'estero. Le offerte online sono valide fino a quando gli articoli compaiono sul sito e fino ad esaurimento scorte. Le descrizioni dei prodotti e le illustrazioni associate a ciascun articolo sono a scopo informativo e non sono vincolanti. Le etichette mostrate sono soggette a modifiche di annata. L'articolo e l'immagine possono quindi mostrare anni diversi. L'annata indicata nel nome dell'articolo è sempre rilevante per la consegna. Con riserva di modifiche ed errori.

### 3. Ordine

L'ordine online può essere effettuato anche senza login ed è protetto da codice SSL, che garantisce l'integrità dei dati trasmessi. Il contratto di vendita si considera concluso tra le parti nel momento in cui Vinum Divinum GmbH conferma via e-mail l'ordine del cliente. In linea di principio, consentiamo il completamento dell'ordine solo per articoli effettivamente presenti fisicamente nel nostro magazzino. Tuttavia, qualora una differenza di stock ci impedisse di consegnare un articolo, ci impegniamo a informarti il prima possibile e a proporti articoli alternativi. In questo caso puoi decidere se accettare la nostra offerta di scambio o se preferisci annullare l'ordine. Ordini a indirizzi di caselle postali o posta ferma non vengono elaborati.

### 4. Prezzi

Tutti i prezzi sono in franchi svizzeri, IVA inclusa, spese di spedizione escluse. Sono applicabili i prezzi pubblicati al momento dell'ordine, salvo variazione di gamma, variazione di annata, disponibilità degli articoli e correzione di errori evidenti o tipografici. Vinum Divinum GmbH può offrire promozioni sulla sua gamma. Queste offerte sono valide solo durante il periodo di pubblicazione sul sito web e non possono essere rivendicate retroattivamente.

### 5. Buono regalo

Il valore della merce deve essere almeno pari all'importo del buono regalo. Per motivi amministrativi, il rimborso dell'eventuale importo residuo non è possibile. La detrazione successiva di un buono regalo non è possibile. I buoni regalo non vengono pagati in contanti. Non è possibile riscattare più buoni regalo contemporaneamente, non sono cumulabili. I buoni che non sono stati riscattati non possono essere scambiati. I buoni regalo possono essere riscossi solo nell'eShop. Riceverai il buono (di solito dopo 24 ore) dopo l'ordine e dopo aver ricevuto il pagamento via e-mail in formato PDF e potrai



semplicemente stamparlo a casa. I buoni regalo non verranno inviati per posta. Se sul buono non è indicata alcuna data di scadenza, il buono è valido per 5 anni dalla data di vendita. Ci riferiamo all'DR (Diritto obbligatorio) Art. [127](#) e [128](#).

## 6. Pagamento

In caso di acquisto con carta di credito, l'addebito sul conto della carta di credito avverrà al momento del completamento dell'ordine. Ci riserviamo il diritto di consegnare solo dietro pagamento con carta di credito o pagamento anticipato. La merce rimane di nostra proprietà fino al completo pagamento. Vinum Divinum GmbH ha il diritto in qualsiasi momento di far registrare la riserva di proprietà presso l'autorità competente.

Il cliente può pagare il suo ordine nei seguenti modi:

- in contanti al ritiro/Twint (Ti preghiamo di concordare la data di ritiro con noi in anticipo)
- fattura con polizza di versamento
  - Nuovi clienti: la prima consegna avviene dopo il ricevimento del pagamento
  - Acquisto in acconto per i clienti esistenti possibile
  - La fattura non è inclusa nel pacco, ma viene inviata via e-mail in modo ecologico
- con un buono regalo
- In caso di pagamento con fattura, il prezzo di vendita è dovuto il giorno in cui il cliente riceve la consegna. Le fatture sono pagabili entro 14 giorni dalla data della fattura, senza deduzioni come sconti di cassa o altri riduzioni. Le detrazioni non autorizzate verranno ricalcolate.

## 7. Sconti

Gli sconti non sono cumulabili.

## 8. Consegna

La merce viaggia a rischio e pericolo dell'acquirente. In caso di reclami per perdite, danni, ecc. durante il trasporto, il cliente deve rivolgersi esclusivamente alla società di trasporti interessata. Firmando la bolla di consegna, si conferma che la quantità consegnata è corretta. Vinum Divinum GmbH accetta reclami giustificati entro due giorni lavorativi dalla consegna. Per ordini di valore pari o superiore a CHF 400.00 non vengono addebitate spese di spedizione, per B2B-Partner vale CHF 1'000.00. Al di sotto di tale importo verrà addebitata una quota delle spese di spedizione per indirizzo ([vedi spese di spedizione](#)). Si prega di notare che nel nostro eShop offriamo anche prodotti per i quali non vengono sostenute spese di spedizione. Questo è riportato nelle pagine dei prodotti e viene visualizzato anche nel carrello. Vinum Divinum GmbH consegna solo in Svizzera e nel Liechtenstein. La consegna verrà effettuata all'indirizzo di consegna fornito dal cliente senza conferma di ricezione/deposito (In caso di smarrimento o furto, Vinum Divinum GmbH non può essere ritenuta responsabile.) entro 2-5 giorni dall'ordine, a condizione che non richiediamo il pagamento anticipato. Inviando la maggior parte delle spedizioni, in particolare le spedizioni di regali, imballate con cura e in modo indistruttibile tramite posta B. Vinum Divinum GmbH si riserva il diritto di addebitare costi di spedizione aggiuntivi in caso di primo tentativo di consegna non andato a buon fine ([vedi spese di spedizione](#)). In caso di pre-ordine o se un articolo non è attualmente disponibile, Vinum Divinum GmbH può consegnare lo stesso ordine in più consegne parziali. In tal caso, Vinum Divinum GmbH si impegna a calcolare un'eventuale quota delle spese di spedizione una sola volta. Puoi ritirare il tuo ordine da noi gratuitamente. Purtroppo non è possibile effettuare la



consegna presso uno sportello automatico MyPost24 o una filiale postale. Se desideri reindirizzare il tuo ordine già effettuato a un altro indirizzo, contatta il nostro [servizio clienti](#).

#### 9. **Cartoni degustazione**

I cartoni degustazione sono limitati, first come - first serve. È possibile ordinare un solo cartone degustazione per cliente.

#### 10. **Abbonamento al vino**

L'acquisto di un abbonamento al vino si considera accettato da Vinum Divinum GmbH non appena quest'ultimo invia all'acquirente una conferma via E-Mail. L'abbonamento al vino non si rinnova automaticamente e non deve essere disdetto. Vinum Divinum GmbH può inviare al destinatario dell'abbonamento al vino una richiesta non vincolante di proroga dell'abbonamento al vino. Se il destinatario dell'abbonamento al vino non risponde o rifiuta la richiesta, naturalmente non riceverà ulteriori pacchi di vino. L'abbonamento al vino non è rimborsabile e non può essere acquistato in anticipo. Una pausa da uno a tre mesi è possibile una unica volta in qualsiasi momento e gratuita e può essere richiesta semplicemente via [E-Mail](#).

#### 11. **Confezione**

Gli articoli ordinati vengono per lo più consegnati nelle loro scatole o casse originali, ad eccezione delle scatole o casse assortite. I vuoti non verranno ritirati.

#### 12. **Riserva di proprietà**

La merce rimane di proprietà di Vinum Divinum GmbH fino al completo pagamento, comprese eventuali spese di spedizione che dovessero derivarne. In caso di mora nel pagamento, la Vinum Divinum GmbH è legittimata a recedere dal contratto

#### 13. **Garanzia di soddisfazione**

Facciamo tutto ciò che è in nostro potere per offrirti prodotti della migliore qualità. Se non sei ancora soddisfatto della merce che hai ordinato, ti preghiamo di informare il [servizio clienti](#). In questo caso, il nostro consulente troverà una soluzione con te. Si prega di notare il capitolo 13 dei Termini e condizioni generali.

#### 14. **Restituzione di bottiglie difettose**

I vini saranno rimborsati o sostituiti per un anno dalla data di consegna. I vini stranieri imbottigliati nel paese d'origine non saranno rimborsati. Purtroppo le rarità e i vini acquistati da terzi non possono essere rimborsati. Ci impegniamo a garantire che le bottiglie siano conservate nelle migliori condizioni possibili (temperatura, umidità e controllo della luce). Tuttavia, non possiamo essere ritenuti responsabili delle condizioni del vino o della sua descrizione. I vini di età superiore ai 9 anni (calcolati per annata) non saranno rimborsati. Inoltre, le annate superiori ai 9 anni sono vendute a "rischio dell'acquirente". L'acquirente si assume il rischio di un eventuale tappo.

#### 15. **Quantità minima ordinabile**

Siamo lieti di fornirvi anche un solo articolo.

#### 16. **Conclusione del contratto**

Solo persone che hanno compiuto 16 anni (vino) o hanno raggiunto l'età di 18 anni (liquori) e non sono limitati nella loro capacità giuridica al momento della conclusione del contratto. Il cliente è tenuto a garantire che solo lui stesso o le persone maggiorenni da lui autorizzate ad accettare la consegna accettino la consegna della merce. Accettando questi CGV,



confermi di avere almeno 16 (vino)/18 (liquori) anni di età al momento dell'ordine. Effettuando un ordine, accetti questi termini e confermi di essere autorizzato all'acquisto.

#### **17. Modifica ordine / Annulla ordine / Diritto di recesso**

Una volta completato un ordine, non è più possibile modificarlo o annullarlo autonomamente. Tuttavia, finché l'ordine non è ancora stato imballato, è possibile annullarlo e, se necessario, effettuare un nuovo ordine. Accetteremo volentieri le modifiche tramite [E-Mail](#) o il [modulo di cancellazione diritto di recesso](#). Potete restituirci gli articoli indesiderati originariamente sigillato a vostre spese entro 14 giorni dal ricevimento. La nota di credito sarà emessa entro 14 giorni dalla ricezione del pacco.

Si prega di notare che generalmente non esiste un diritto di recesso in Svizzera! Come gesto di buona volontà, viviamo secondo il seguente regolamento.

Hai il diritto di modificare o revocare questo contratto entro 14 giorni fornendo una motivazione. Questo periodo è di 14 giorni dal momento in cui tu o un terzo da te designato ha ordinato la merce. Per esercitare il tuo diritto di recesso, devi informarci della tua decisione di recedere dal presente contratto mediante una dichiarazione esplicita. Per rispettare il termine di recesso, è sufficiente che invii la comunicazione relativa all'esercizio del diritto di recesso prima della scadenza del periodo di recesso.

La merce dovrà essere imballata esclusivamente e categoricamente con gli imballi originali, nella medesima modalità in cui il cliente ha ricevuto la merce da Vinum Divinum GmbH in primo luogo. Qualora il cliente facesse pervenire la merce da rendere in imballo diverso dall'originale, solleverà implicitamente Vinum Divinum GmbH nonché il Vettore da eventuali danni che i prodotti potrebbero subire durante il trasporto, assumendosene la piena responsabilità.

Sono esclusi dalla possibilità di esercitare il diritto di recesso la fornitura di beni confezionati su misura o chiaramente personalizzati.

#### **Conseguenze della revoca**

Se revochi questo contratto, ti rimborsiamo tutti i pagamenti che abbiamo ricevuto da te, esclusi tutti i costi di consegna (inclusa la spedizione di ritorno), escluse bottiglie/scatole aperte/danneggiate immediatamente e al più tardi entro 14 giorni dal giorno in cui la merce restituita è in nostro possesso.

Per questo rimborso, utilizzeremo un conto bancario indicato dal cliente, a meno che non sia stato espressamente concordato diversamente con il cliente. Tutti i costi di tale rimborso saranno a carico del cliente.

Potremo rifiutare il rimborso finché non avremo ricevuto la merce o finché il cliente non avrà fornito la prova di averla restituita, a seconda di quale delle due condizioni si verifichi per prima. Dovete restituirci o consegnarci la merce immediatamente e in ogni caso non oltre 14 giorni dal giorno in cui ci avete informato dell'annullamento del contratto. Il termine è rispettato se la merce viene spedita prima della scadenza del periodo di 14 giorni.

#### **18. Bottiglie campione**

Le bottiglie campione, a condizione che il produttore li offra, saranno spediti a pagamento più le spese di spedizione e imballaggio. Contatta il [servizio clienti](#) o chiamaci al numero .



**19. Hai un'attività di ristorazione/alberghiero, sei titolare di un bar, commercio di vini/bevande, catering, comestibles?**

Sei invitato a chiedere informazioni sulle condizioni o compilare il [modulo per la registrazione](#) di partner commerciali. Contatta il [servizio clienti](#) o chiamaci al numero +41 56 424 01 01. Risponderemo volentieri alle tue domande.

**20. Vendita di bevande alcoliche a minori**

Le disposizioni legali in vigore in Svizzera vietano la vendita di vino a persone che non hanno ancora compiuto i 18 anni. Liquori, aperitivi e alcopop possono essere venduti solo ai maggiori di 18 anni. Accettando questi termini e condizioni generali, confermi di rispettare le norme legali. Inoltre, dichiari che la persona che riceve il prodotto alcolico è maggiorenne ai sensi della legislazione ad essa applicabile.

**21. Legge applicabile e giurisdizione**

Le presenti condizioni generali sono soggette al diritto svizzero. Eventuali controversie legali derivanti da vendite concluse nell'ambito delle presenti condizioni generali sono soggette alla giurisdizione esclusiva dei tribunali del Canton Argovia, con riserva di eventuale ricorso al Tribunale federale. Foro competente per le controversie è la sede legale di Vinum Divinum GmbH. Vinum Divinum GmbH si riserva il diritto di adire i tribunali competenti del domicilio o della sede legale del cliente.

**22. Informativa sulla privacy**

Registriamo i dati dell'ordine e i dati dell'indirizzo per utilizzarli nell'ambito dell'esecuzione dell'ordine (che potremmo trasferire a partner esecutivi o partner di consegna), per elaborare eventuali richieste di garanzia, per migliorare la nostra offerta e per proporre prodotti a clienti, in conformità con il contenuto della nostra informativa sulla privacy.

**23. Materiale cartografico**

Incorporiamo mappe di terze parti nel nostro sito web per offrire una migliore esperienza all'utente. A tal fine, utilizziamo [Google Maps](#) e la [piattaforma Google Maps](#) di Google. Si prega di consultare l'informativa sulla privacy di Google, in particolare la sezione "[Come Google utilizza le informazioni sulla posizione](#)", per ulteriori informazioni sull'utilizzo dei dati.

**24. Estensioni per il sito web**

Utilizziamo estensioni per migliorare la funzionalità del nostro sito web. Prestiamo attenzione alla protezione dei tuoi dati e scegliamo fornitori affidabili o utilizziamo soluzioni proprietarie.

Per proteggerci dallo spam, utilizziamo [Google reCAPTCHA](#) di Google. Informazioni sull'elaborazione dei dati da parte di reCAPTCHA sono disponibili qui: «[Cos'è reCAPTCHA?](#)».

**25. E-Commerce**

Operiamo nel settore dell'e-commerce e ci avvaliamo di servizi esterni per fornire in modo efficace servizi, contenuti o prodotti.

**26. Social Media**

Utilizziamo piattaforme di social media e online per comunicare con voi e informarvi sul nostro lavoro. In questo contesto, i vostri dati personali possono essere elaborati anche al



di fuori della Svizzera.

Vi invitiamo a consultare i termini di utilizzo e le informative sulla privacy delle rispettive piattaforme, poiché contengono informazioni sui vostri diritti, incluso il diritto di accesso.

**27. Clausola di separabilità**

Se singole disposizioni del contratto o disposizioni delle condizioni generali di vendita dovessero essere invalide, inefficaci, nulle o inapplicabili o diventassero inefficaci o inapplicabili dopo la conclusione del contratto, la validità del resto del contratto rimane inalterata. La disposizione invalida o inapplicabile sarà sostituita da una disposizione valida ed applicabile i cui effetti si avvicinino maggiormente all'obiettivo economico perseguito dai contraenti con la disposizione invalida o inapplicabile. Le disposizioni di cui sopra si applicano per analogia anche nel caso in cui il contratto risulti incompleto.

**28. Modifiche e aggiuntivi**

Vinum Divinum GmbH si riserva espressamente il diritto di adattare le presenti condizioni generali alle circostanze in qualsiasi momento e di applicarle immediatamente. In particolare, Vinum Divinum GmbH si impegna ad inserire immediatamente le condizioni modificate o completate dagli enti carte di credito.

CH-5436 Würenlos, 1 gennaio 2023